

Le *Voyage en Orient*, ou le lyrisme de la chair

Didier PHILIPPOT*

Bien que le titre en ait été donné par Flaubert lui-même aux manuscrits d'Orient réunis, le *Voyage en Orient* pourrait à bon droit faire partie de ces œuvres que, selon la catégorie malicieuse d'Yvan Leclerc, Flaubert n'a pas écrites. Ou plutôt, qu'il a refusé d'écrire, préférant à la relation de voyage, qu'il déclare impossible, la relation épistolaire, à demi rédigée, des expériences vécues, et la forme éclatée des notes saisies sur le vif, destinées à constituer une manière d'« aide-mémoire général »¹, selon la formule de Claudine Gothot-Mersch, disponible pour de futures résurrections littéraires. Mais peut-être est-ce aussi l'originalité même du « récit de voyage » flaubertien que de s'offrir comme la restitution, aussi directe et aussi peu littéraire, aussi peu fabriquée que possible, d'une expérience, d'abord sensible, de *jouissance* esthétique.

Pour mesurer l'originalité de la démarche de Flaubert, que nous serions enclin à définir, par un anachronisme volontaire, comme *phénoménologique* (mais le romantisme ne contient-il pas une phénoménologie spontanée, que la phénoménologie constituée ne fera que prolonger?), il conviendrait de la comparer avec celle des autres voyageurs du XIX^e siècle, ce dont nous laissons le soin aux spécialistes du récit oriental, mieux qualifiés que nous². Se réfère-t-on néanmoins à la typologie des voyageurs établie par Sylvain Venayre³, l'art

* Université Sorbonne nouvelle - Paris 3

1. Claudine Gothot-Mersch, Notice du *Voyage en Orient*, édition établie par Claudine Gothot-Mersch et Stéphanie Dord-Crouslé, dans *Œuvres complètes*, dir. Cl. Gothot-Mersch, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 2013, t. II, p. 1473. Toutes nos références aux notes de voyage sont tirées de cette édition (abrégée en VO).

2. Voir l'article fondamental de J.-Cl. Berchet, « Le voyageur et ses doubles », recueilli dans *Chateaubriand et les aléas du désir*, Belin, 2012, p. 363-381. Voir également l'introduction de son anthologie, *Le Voyage en Orient. Anthologie des voyageurs français dans le levant au XIX^e siècle*, Robert Laffont, coll. Bouquins, 1985.

3. S. Venayre, « Que reste-t-il de nos voyages ? De la mémoire du voyageur aux souvenirs du touriste », *Le Voyage et la mémoire au XIX^e siècle*, S. Moussa et S. Venayre dir., Creaphis Éditions, 2011, p. 9-30. Voir, plus largement, son *Panorama du voyage (1780-1920)*, Les Belles Lettres, 2012.